

N Á J O M N Á Z M L U V A

uzavretá podľa ustanovení § 663 a nasledovných Občianskeho zákonníka
č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov

Čl. I. ZMLUVNÉ STRANY

- 1.1. **Prenajímateľ:** **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik**
Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica
zastúpený: Ing. Daniel Kvocera, generálny riaditeľ
Zapísaný v OR Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Pš, vložka č.: 713/S
IČO: 36 022 047, IČ DPH: SK 2020066213
Bankové spojenie: DEXIA banka Slovensko a.s., Banská Štiavnica
Číslo účtu: 1400149001/5600
variabilný symbol: 00327590
(ďalej ako prenájomca)

a

- 1.2. **Nájomca:** **Obec Pečovská Nová Ves**
Obecný úrad
Hlavná 33
082 56 Pečovská Nová Ves
v zastúpení: Jaroslav Bañas, starosta obce
IČO: 00327590
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s., pobočka Prešov
č. účtu: 2920572/0200
(ďalej ako nájomca)

Čl. II. PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Prenajímateľ je správcom vodného toku Ginec, číslo hydrologického poradia 4-32-04-057, nachádzajúceho sa na pozemku parcelné číslo KN E 831/1 v katastrálnom území Pečovská Nová Ves, okres Sabinov.
- 2.2. Prenajímateľ prenecháva vodný tok podľa bodu 2.1 na parcele registra „E“, parcelné číslo 831/1, výmera 12 962 m², druh pozemku vodné plochy, katastrálne územie Pečovská Nová Ves, vo vlastníctve prenájomcu, LV č. 2025, v úseku od rkm 0,500 do rkm 4,000 do dočasného užívania nájomcovi na základe § 51 ods. 2 písmeno a) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o vodách“) na účely uvedené v Čl. III. tejto zmluvy a nájomca sa zaväzuje platiť prenájomcovi nájomné dohodnuté v Čl. VI. tejto zmluvy.

Čl. III. ÚČEL NÁJMU

- 3.1. Nájomca predmet nájmu uvedený v Čl. II. prenajíma za účelom protipovodňovej ochrany obce a to na „Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení pre zabezpečenie zníženia rizík povodní“ na vodnom toku podľa bodu 2.1..
- 3.2. Uvedená protipovodňová ochrana sa uskutoční za podpory dotácie „na zrealizovanie prvého štartovacieho projektu prevencie pred povodňami v roku 2010 – zabezpečenie plnenia uznesenia vlády SR č. 556/2010 z 27.8.2010“.

Čl. IV. DOBA TRVANIA NÁJMU

- 4.1. Nájomná zmluva sa dojednáva na dobu určitú odo dňa podpísania nájomnej zmluvy a končí 31.12.2031

Čl. V. SKONČENIE NÁJMU

- 5.1. Nájomná zmluva končí dňom uvedeným v **Čl. IV.** tejto zmluvy.
- 5.2. Táto zmluva je nevypovedateľná po dobu dvadsať rokov od ukončenia realizácie projektu. Po tomto termíne možno nájomnú zmluvu ukončiť výpoveďou. Prenajímateľ je oprávnený túto zmluvu vypovedať:
 - ak bude potrebovať predmet nájmu na plnenie úloh podľa predmetu činnosti
 - ak bolo vydané právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v súvislosti s ďalším účelovým využitím predmetu nájmu
 - ak nájomca napriek písomnému upozorneniu užíva predmet nájmu takým spôsobom, že prenájomateľovi vzniká škoda alebo mu hrozí značná škoda.

Čl. VI. CENA A ÚHRADA NÁJOMNÉHO

- 6.1. Nájomné sa stanovuje dohodou, nájomca zaplatí ročné nájomné vo výške 1 EUR/ročne bez DPH (slovom jedno EUR) na číslo účtu: 1400149001/5600 DEXIA banka Slovensko a.s., Banská Štiavnica pod variabilným symbolom 00327590 každoročne do 31.3..
- 6.2. Nájomné bude hradené na základe faktúry vystavenej prenájomateľom. Faktúra bude mať 14 dňovú splatnosť. Za deň úhrady sa považuje deň, kedy sú finančné prostriedky pripísané na účet prenájomateľa. Nájomné za rok 2011 zaplatí nájomca v lehote splatnosti faktúry vystavenej prenájomateľom bez zbytočného odkladu po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy.
- 6.3. Na základe zákona 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov prenájomateľ je oslobodený od dane z pridanej hodnoty.
- 6.4. Pokiaľ dôjde k zmene podmienok alebo legislatívy, prenájomateľ je oprávnený prehodnotiť výšku nájomného primerane s ohľadom napríklad na zvýšenie inflácie alebo spoločenského významu prenájmom dotknutých pozemkov. V prípade, že nájomca nebude akceptovať zvýšenie nájomného, prenájomateľ má právo jednostranne ukončiť nájomný vzťah.

Čl. VII. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 7.1. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi predmet nájmu v stave spôsobilom na určené užívanie a nájomca ho v takom stave preberá do užívania.
- 7.2. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu spôsobom určeným v zmluve a to primerane povaha a určeniu veci, pričom je povinný počínať si tak, aby v zmysle § 415 Občianskeho zákonníka nedochádzalo ku škodám na zdraví, majetku, prírode a životnom prostredí.
- 7.3. Prenajímateľ touto zmluvou deleguje na nájomcu povinnosti súvisiace so správou prenajatého drobného vodného toku v zmysle Zákona o vodách § 48 ods. 3 písm. a) b) c) d) e) g) i) n), zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami (ďalej len „Zákon o ochrane pred povodňami“) a súvisiacich vyhlášok v zmysle §50 zákona č. 7/2010 Z. z.. Vo väzbe na Zákon o ochrane pred povodňami prenájomateľ deleguje na nájomcu povinnosti správcu drobného vodného toku súvisiace s opatreniami na ochranu pred povodňami uvedenými najmä v § 4 ods. 1), ods. 3), ods. 4), v § 10 ods. 2), písm. b) a ods. 4), v § 11 ods. 11), v § 13 ods. 2), v § 16 ods. 2) a ods. 3), v § 17 ods. 3) písm. a), v § 19 ods. 1), písm. a), bod 1. a ods. 3), v § 36 ods. 1) a ods. 4), v § 45 ods. 1).
- 7.4. Nájomca je povinný oboznámiť prenájomateľa s podmienkami vyplývajúcimi zo zmluvy o poskytnutí dotácie „na zrealizovanie prvého štartovacieho projektu prevencie pred povodňami v roku 2010 – zabezpečenie plnenia uznesenia vlády SR č. 556/2010 z 27.8.2010“ na predmete nájmu.
- 7.5. Nájomca je povinný umožniť prenájomateľovi počas trvania nájomného vzťahu plnenie si povinnosti ustanovených v § 48 ods. 3 Zákona o vodách, okrem ustanovení delegovaných touto zmluvou na nájomcu (§ 48 ods. 3 písm. a) b) c) d) e) i) g) n)).
- 7.6. Nájomca je povinný, pokiaľ tak už neurobil, predložiť prenájomateľovi na odsúhlasenie projektovú dokumentáciu na výstavbu príslušného protipovodňového opatrenia a to v lehote do 30 dní od jej vypracovania.

- 7.7. Nájomca je povinný umožniť prenajímateľovi počas trvania nájomného vzťahu uskutočnenie kontrol plnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a dodržiavania podmienok nájmu, to po predchádzajúcom oznámení nájomcovi.
- 7.8. Prenajímateľ si vyhradzuje právo vstupu na predmet nájmu v zmysle Zákona o vodách.
- 7.9. Nedodržiavanie týchto povinností a podmienok nájmu má za následok zrušenie tejto zmluvy.
- 7.10. Po uplynutí doby nájmu podľa **Čl. IV.** tejto zmluvy, vydaní kolaudačného rozhodnutia a majetkovoprávnom usporiadaní týkajúcom sa predmetnej úpravy vodného toku (stavby), nájomca odovzdá úpravu vodného toku prenajímateľovi a to za cenu 1 EUR bez DPH (slovom jedno EUR) a odovzdá prenajímateľovi aj všetku dokumentáciu týkajúcu sa stavby najmä projekt skutočného vyhotovenia stavby a právoplatné užívacie povolenie, o čom musí byť vyhotovený preberací protokol podpísaný zástupcami oboch zmluvných strán, v ktorom zmluvné strany doriešia všetky vzájomné vzťahy vyplývajúce a súvisiace s touto zmluvou.
- 7.11. Nájomca je povinný zabezpečiť poistnú ochranu protipovodňových opatrení zrealizovaných na predmete nájmu od ich odovzdania zhotoviteľom a prevzatia nájomcom. Túto skutočnosť je povinný bezodkladne oznámiť prenajímateľovi.

Čl. VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 8.1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 8.2. Účinnosť tejto zmluvy je podmienená schválením dotácie „na zrealizovanie prvého štartovacieho projektu prevencie pred povodňami v roku 2010 – zabezpečenie plnenia uznesenia vlády SR č. 556/2010 z 27.8.2010“. Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpísania Zmluvy o poskytnutí tejto dotácie medzi nájomcom a poskytovateľom dotácie.
- 8.3. V prípade nepodpísania Zmluvy o poskytnutí dotácie „na zrealizovanie prvého štartovacieho projektu prevencie pred povodňami v roku 2010 – zabezpečenie plnenia uznesenia vlády SR č. 556/2010 z 27.8.2010“ medzi nájomcom a poskytovateľom tejto dotácie, táto zmluva stráca platnosť dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o neschválení dotácie „na zrealizovanie prvého štartovacieho projektu prevencie pred povodňami v roku 2010 – zabezpečenie plnenia uznesenia vlády SR č. 556/2010 z 27.8.2010“. O tejto skutočnosti je nájomca povinný bezodkladne písomne informovať prenajímateľa.
- 8.4. Táto zmluva je vyhotovená v 6-tich exemplároch. Každá zmluvná strana dostane tri exempláre.
- 8.5. V súvislosti s účinnosťou nových právnych predpisov bude táto nájomná zmluva doplnená dodatkom po vzájomnom odsúhlasení.
- 8.6. Ostatné vzťahy zmluvných strán sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a Občianskeho zákonníka.
- 8.7. Zmluvné strany súhlasne konštatujú, že si zmluvu dobre prečítali a na znak súhlasu s jej obsahom ju dobrovoľne podpisujú.

V Banskej Štiavnici, dňa 21-02-2011

V Pečovskej Novej Vsi, dňa 11.3.2011

Prenajímateľ:

Nájomca:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK
zlatý podnik
Radničné námestie 8
968 55 Banská Štiavnica

Ing. Daniel Kvocera
generálny riaditeľ



Jaroslav Bañas
starosta obce